



ኣለኻ ስራሕ

Å finne ein jobb

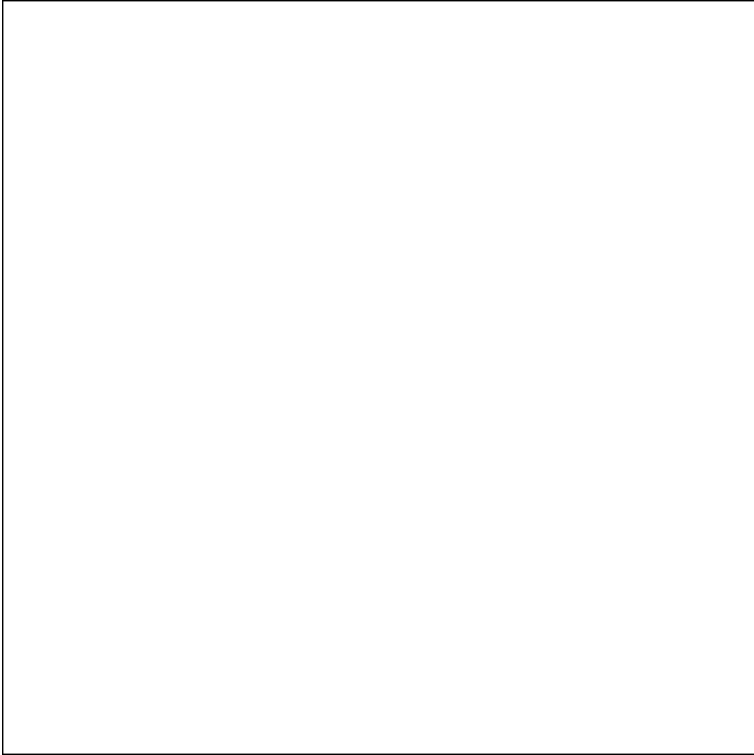
 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Seyum

 4

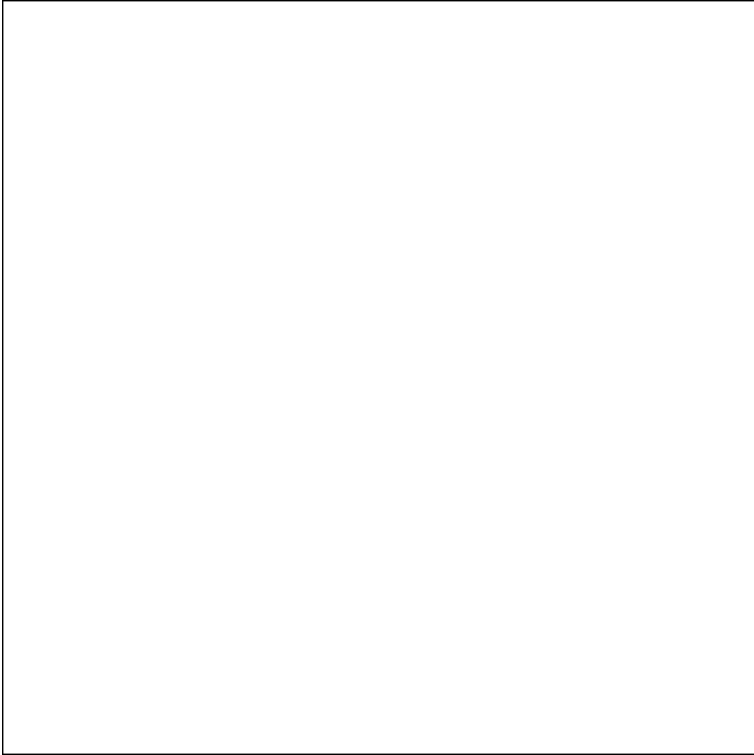
 ትግርኛ ti / nynorsk nn



ኣሊሻ ስድራኣ ንምግብን ክዳውንትን ዝኸውን ገንዘብ ስለ ዘድልዮም ስራሕ ክትረክብ ኣለዋ።

. . .

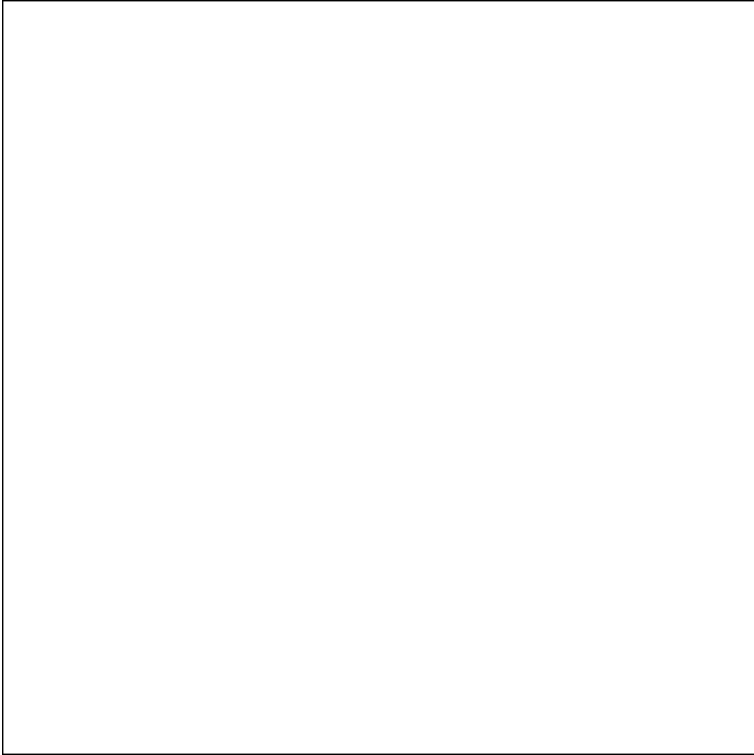
Alisha treng å finne ein jobb fordi familien hennar treng pengar til mat og klede.



ኣሊሻ ኣብ ዓዳ ከላ ኣይትሰርሕን እያ ነይራ ኣብ ምግብ ምብሳል ግን ንፍዕቲ እያ ምስ ሰባት ምዃርራብ ድማ ትፈቱ።

. . .

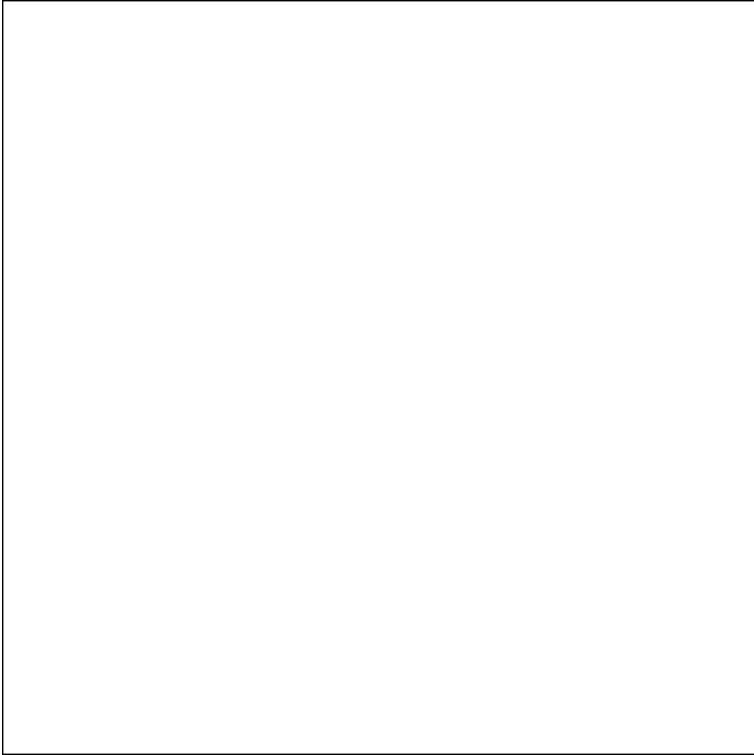
Alisha jobba ikkje i heimlandet, men ho er flink til å lage mat og liker å snakke med folk.



ምናልባት ኣብ ቤት ምግብ ክትሰርሕ ትኽእል ዶ ትኽውን? ኣሊሻ ኣብ ኢንተርኔት ስራሕ ትደሊ ኣላ።

. . .

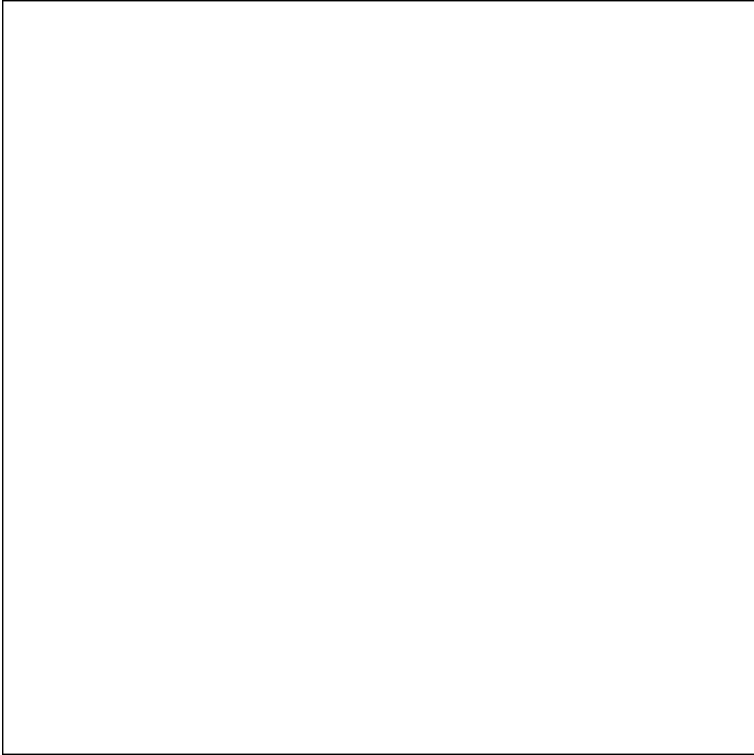
Kanskje ho kan jobbe på restaurant? Alisha søker på Internett etter stillingsannonsar.



ሓደ ናይ ሼፍ ዝደልዩ መፋለጢ ትረክብ። ኣብ ቤት-ምግብ ዝሰርሕ ሰብ እዮም ዝደልዩ።

. . .

Ho finn ein stillingsannonse som kokk. Det er ein som lagar mat i ein restaurant.



ንቃለ መሕትት ስራሕ ትኸይድ እሞ። እቲ ሓላፊ ቤት ምግብ ድማ ከም ሼፍ
ዝሰልጠነ ሰብ ከም ዘድልዮም ይነግራ።

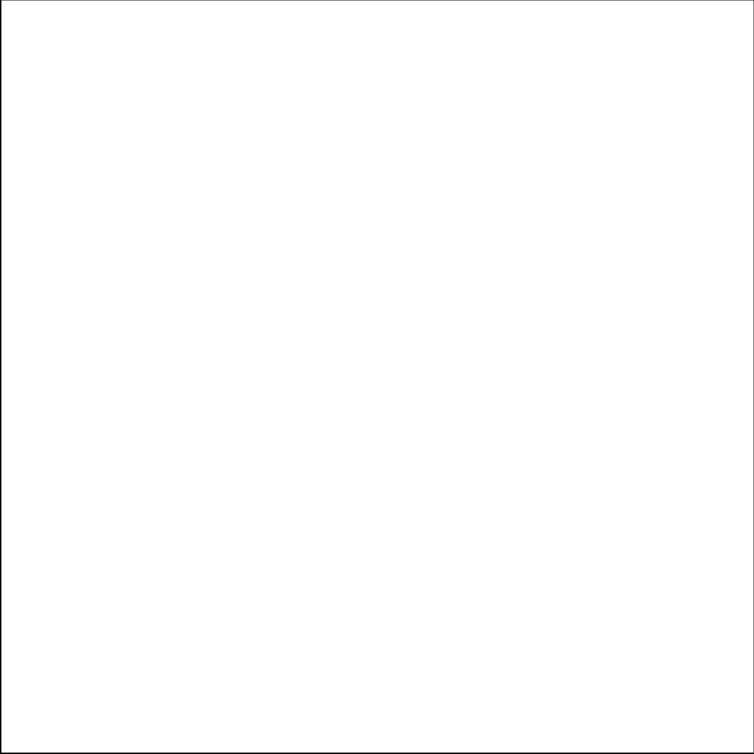
. . .

Ho drar til jobbintervjuet. Restaurantsjefen seier til henne
at dei treng nokon som er utdanna kokk.

ኣሊሻ ተናዲዳ ኮይኑ ግን “ምግብን ኣጋይሽ ምቕባልን” ዝብል ትምህርቲ ትወስድ።
እዚ ድማ ኣብ ቤት ምግብ ሰራሕ ክትረክብ ክሕግዛ ተስፋ ኣለዋ።

. . .

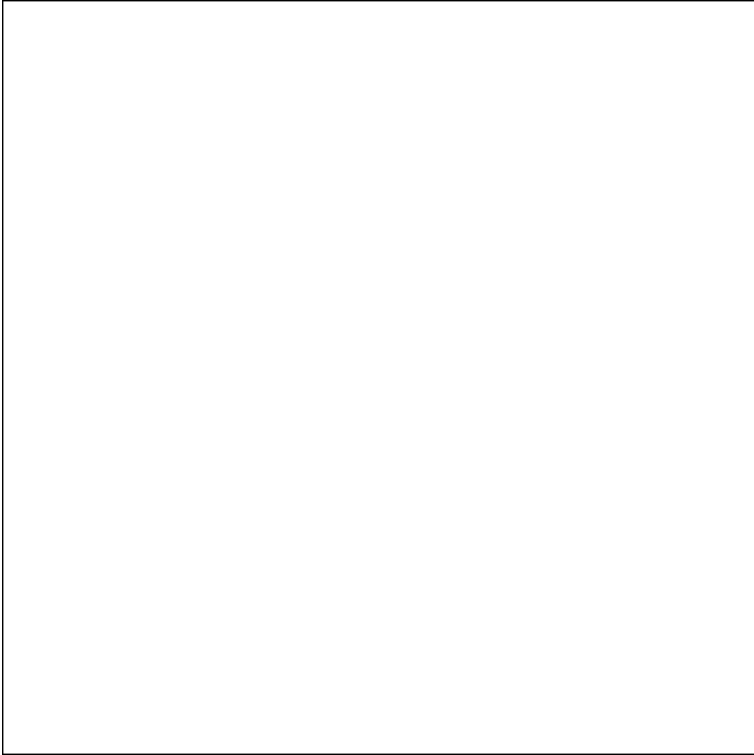
Alisha er skuffa, men ho tar eit kurs som heiter «Mat og reiseliv». Ho håper det kjem til å hjelpe henne med å få jobb på ein restaurant.



ኣሊሻ ከም ኣካል ናይቲ እትወስዶ ስልጠና ኣብ ቤት ምግብ ክትሰርሕ ኣለዋ።
ደሞዝ ኣይትኽፈልን እያ ይኹን እምበር ተመኰሮ ስራሕ ትረክብ።

. . .

Alisha må jobbe på ein restaurant som ein del av
utdanninga. Ho får ikkje lønn, men ho får arbeidserfaring.



ዝርዝር ናይቲ ትምህርቲ ኣብ ሲቪል ፀሓፋቶ፡፡ሲቪ ማለት ንኹሉ ዝሰርሓቶ ስራሕን ኩሉ ዝወሰደቶ ዓይነት ትምህርትን ዝገልጽ እዩ፡፡

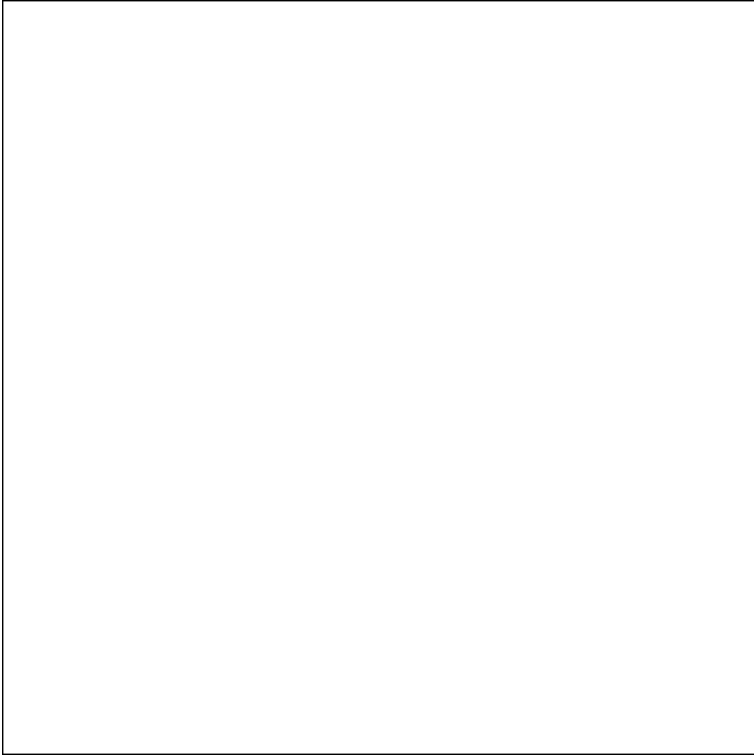
. . .

Ho legg til informasjon om kurset på CV-en sin. Ein CV er ei skildring av alt arbeidet ho har gjort og alle kursa ho har tatt.

ኣብ ዝቐጽል ግዜ ኣሊሻ ኣብ ሓደ ቤት ምግብ ቃለ መሕትት ስራሕ ክትገብር ምስ ከደት ስራሕ ረኺባ፡፡ ከቢድ ስራሕ እዩ፡፡ መብዛሕትኡ ግዜ ምሽት ደቃ ካብ ቤት ትምህርቲ ናብ ገዝኦም ኣብ ዝምለስሉ እዋን 'ውን ክትሰርሕ ኣለዋ፡፡

. . .

Neste gong Alisha skal på jobbintervju på ein restaurant, blir ho tilbode jobben. Det er hardt arbeid. Ho må ofte jobbe om kvelden, når barna hennar er heime frå skulen.



ኣሊሻ ስራሕ ስለ ዝረኽበት ብገዕላ ትሕበን ስለዚ ድማ ብናይ ገዕላ ገንዘብ
ንስድራቤታ ምግብን ክዳንን ክትገዝእ ትኽእል ::

. . .

Ho er stolt av at ho har fått ein jobb så ho kan kjøpe mat og
klede til familien sin for sine egne pengar.



LIDA Stories

lidastories.net

ኣለሻ ስራሕ

Å finne ein jobb



Espen Stranger-Johannessen



Sunniva Høiby-Øiset



Seyum (ti), Espen Stranger-Johannessen (nn)

